

# CLASS & VILLAS

8,95€

FINEST REAL ESTATE AND LUXURY LIFESTYLE MAGAZINE



INMOBILIARIA | ARQUITECTURA | DECORACIÓN | GASTRONOMÍA | LIFESTYLE  
ARTE | MODA | LUJO | DISEÑO | MOTOR | NÁUTICA

Nº349 • PVP 8,95€  
00349  
9 788409 201730





VILLES DEL VENT • JÁVEA • REF: KV161V

## *Villa Pegassus, donde cada día es especial* *Villa Pegassus, where every day feels special*

En Villa Pegassus, la luz y el paisaje forman parte de lo cotidiano. Situada en Villes del Vent, Jávea, sus vistas recorren el valle desde Benitachell hasta el mar, con la silueta del Montgó siempre presente.

La cocina, el comedor y el salón se abren al jardín a través de grandes ventanales. Fuera, el césped, los olivos y los frutales acompañan las tardes junto a la piscina. Dentro, la piscina climatizada invita a reservar un momento para uno mismo, también en invierno. Y en la gran terraza superior, basta sentarse y dejar que la mirada llegue hasta el Mediterráneo.

At Villa Pegassus, light and landscape are part of everyday life. Located in Villes del Vent, Jávea, the property offers views that sweep across the valley—from Benitachell all the way to the sea—with the silhouette of Montgó ever-present.

The kitchen, dining area, and living room open onto the garden through large floor-to-ceiling windows. Outside, a lawn, olive trees, and fruit trees set the scene for afternoons by the pool. Indoors, a heated pool invites you to carve out a moment for yourself—even in the winter. And from the expansive upper terrace, you need only sit back and let your gaze wander all the way to the Mediterranean.





1.795.000 € 3 DORMITORIOS · BEDROOMS · 3 BAÑOS · BATHROOMS



**KOCH & VARLET**  
LUXURY REALTORS

[www.kv-realtors.com](http://www.kv-realtors.com)  
[info@kv-realtors.com](mailto:info@kv-realtors.com)  
+34 656 50 07 38  
+34 669 11 95 03





# WONING GEVONDEN IN SPANJE? NU JE HYPOTHEEK NOG



Bij Spaanse Hypotheek helpen wij Nederlandse en Belgische kopers, vastgoedbeleggers en DGA's die in Spanje een woning willen kopen. Uniek is onze Hypotheek Zekerheidscheck een persoonlijk advies met (video) call. Je krijgt binnen 24 uur inzicht in jouw financieringsmogelijkheden, rente, aflossing, én bijkomende kosten. Zo weet je snel waar je aan toe bent.



## Spaanse Hypotheek

Maatwerk in Spaanse Hypotheken

[www.spaanshypotheek.nl](http://www.spaanshypotheek.nl) · [info@spaansehypotheek.nl](mailto:info@spaansehypotheek.nl)

### Klantwaardering:

★ 9,6

Onze klanten zijn  
zeer tevreden over  
onze expertise, advies  
en begeleiding  
in Spanje

### Actief in:

COSTA DEL SOL  
COSTA BLANCA  
COSTA BRAVA  
BALEAREN

Scan de QR code  
voor meer info



Diseño y construcción de casas y jardines  
Reformas de interiores y obra nueva  
Conceptos personalizados  
Diseño 3D

**alba**  
VILLA DESIGN

Design and construction of houses and gardens  
Reforms interior and new build  
Custom concept  
3D design

[info@albavilladesign.com](mailto:info@albavilladesign.com) · [www.albavilladesign.com](http://www.albavilladesign.com) · +34 652 98 86 55



# JANSSENS PARTNER

## REAL ESTATE

Carrer Estribord, 10 - local 4 · Urb. Altea Dorada · ALTEA (Alicante) · 96 688 85 91 · 629 64 98 56  
admin@janssenspartner.com · www.janssenspartner.com



ALTEA HILLS · ALTEA · REF: 1792

## Lujosa vivienda en Altea Hills

## Luxurious residence in Altea Hills

626m<sup>2</sup> construidos sobre una parcela de 1784m<sup>2</sup> ofrece todas las comodidades requeridas de una villa de alto standing. En sus dos plantas más una planta semisótano, encontramos cuatro habitaciones tipo suite, salón-comedor, cocina abierta con isla totalmente equipada con electrodomésticos de alta gama, espacios amplios y luminosos con cristalerías de suelo a techo y unas magníficas vistas al mar y la montaña. Todos los dormitorios con salida directa a la terraza y a la zona de jardín y piscina; sus exteriores cuidadosamente diseñados y cuidados con una climatización con nebulizadores, piscina infinita y calefactable con aerotermia y cocina exterior con barbacoa.

This property with its 626m<sup>2</sup> built on a plot of 1784m<sup>2</sup> offers all the comforts required of a high-end villa. On its two floors plus a semi-basement floor, we find four suite-type bedrooms, living-dining room, open kitchen with island fully equipped with high-end appliances, spacious and bright spaces with floor-to-ceiling windows and magnificent views of the sea and the mountains. All bedrooms with direct access to the terrace and the garden and pool area; Its carefully designed and cared for exteriors with air conditioning with nebulisers, infinity and heated pool with athermal and outdoor kitchen with barbecue.

4 DORMITORIOS · BEDROOMS · 4 BAÑOS · BATHROOMS 3.150.000 €





ZONA RESIDENCIAL PUCHOL · JÁVEA · REF. EJV-1564

## Lujosa villa en *Puchol*   *Luxury villa in Puchol*

Ubicada en la exclusiva zona residencial de Puchol, en Jávea, Ca La Bahía es una extraordinaria villa de lujo que combina arquitectura mediterránea, diseño contemporáneo, sostenibilidad e impresionantes vistas panorámicas al mar y a la bahía de Jávea.

A pocos minutos del centro histórico, puerto y playas. Inspirada en el estilo de las Islas Baleares, destaca por sus volúmenes blancos, materiales naturales y elegantes acabados. Construida bajo los principios Passivhaus, ofrece eficiencia energética y máximo confort durante todo el año. La vivienda dispone de 4 dormitorios, 4 baños y un aseo, donde predominan la piedra natural, el mármol y la madera. Su cocina a medida, con una elegante isla de mármol, combina diseño y funcionalidad.

Amplias terrazas, zona de barbacoa y un precioso jardín mediterráneo. Destaca su espectacular piscina infinita de líneas curvas, con impresionantes vistas a la bahía y al mar Mediterráneo.

Located in the exclusive residential area of Puchol in Jávea, Ca La Bahía is an extraordinary luxury villa that blends Mediterranean architecture, contemporary design, and sustainability, offering stunning panoramic views of the sea and the bay of Jávea.

It is situated just minutes away from the historic town center, the port, and the beaches. Inspired by the style of the Balearic Islands, the property is distinguished by its white volumes, natural materials, and elegant finishes. Built according to Passivhaus principles, it ensures energy efficiency and maximum comfort throughout the year. The residence features 4 bedrooms, 4 bathrooms, and a guest toilet, with natural stone, marble, and wood as the primary materials. Its bespoke kitchen, complete with an elegant marble island, perfectly combines design and functionality.

Expansive terraces, a barbecue area, and a beautiful Mediterranean garden. A standout feature is the spectacular curved infinity pool, which offers breathtaking views of the bay and the Mediterranean Sea.





2.900.000€ 4 DORMITORIOS · BEDROOMS · 4 BAÑOS · BATHROOMS



Plaza Presidente Adolfo Suárez, 9 · 03730 Jávea,  
Tel.: 96 579 42 90 / 650 686 079  
contacto@eurojavea.com · www.eurojavea.com  
@eurojavea





YOUR DREAMS  
*Begins Here*



*Finest Real Estate Magazine*





**KV**  
KOCH & VARLET  
LUXURY REALTORS

**EURO JAVEA**  
INMOBILIARIA

**MORAGUESPONS**  
MEDITERRANEAN HOUSES

**COSTABLANCA**  
INVESTMENTS

**JANSSENS PARTNER**  
REAL ESTATE

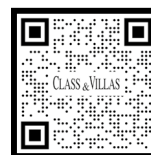
**Giuliano-Villas.com**  
Estate - Agent - Immobilier - Immobilien

**Vicens Ash**  
PROPERTIES  
Seriously good at selling

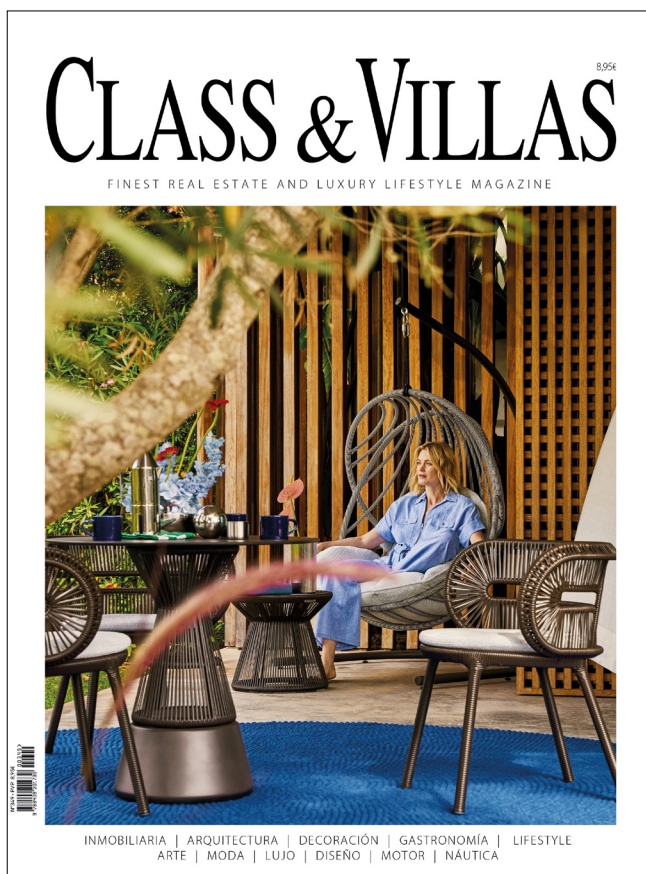
**Lopez & Henderson**  
SINCE 1983



WEBSITE







Edición 349 · Noviembre 2026

Foto de Portada - Cover Photo  
**DEDON**

"Class & Villas" es la revista, página web y portal inmobiliario con las propiedades más exclusivas de la Costa Blanca, los proyectos de arquitectura más innovadores y las últimas tendencias en decoración, gastronomía, moda, náutica, motor, lujo y lifestyle

La esmerada y meticulosa selección de nuestros puntos de distribución, consiguen que "Class & Villas" llegue mensualmente a las manos de nuestros sofisticados lectores, de un gran poder adquisitivo, con una profunda apreciación por el lujo y un deseo de experimentar la vida bien vivida.

Class & Villas se encuentra presente en los más prestigiosos Hoteles, Restaurantes, Boutiques, Clubs Náuticos, Clubs de Golf, Clubs de Tenis, Despachos Profesionales, Hospitales, Clínicas Privadas, y en los mejores establecimientos de la Costa Blanca. Disponible a la venta en Valencia y Alicante, en sus Aeropuertos y zonas de mayor prestigio. Y On-Line en las plataformas internacionales: Issuu, Zinio y Magzter.

En Class & Villas todas las informaciones gráficas y literarias publicadas descripciones, dimensiones, referencias, precios y datos en general se dan de buena fe y en la creencia de que son correctos. Es competencia del potencial comprador verificarlos por sí mismo. El Copyright © y los derechos de autor de los anuncios, fotografías e ilustraciones incluidos en esta publicación son propiedad de Tela Marinera Comunicación S.L. Prohibida su reproducción total o parcial en cualquier soporte (físico o digital) sin la autorización escrita de Tela Marinera Comunicación.

"Class & Villas" is the magazine, website and real estate portal with the most exclusive properties on the Costa Blanca, the most innovative architecture projects and the latest trends in decoration, gastronomy, fashion, nautical, motor, luxury and lifestyle

The careful and meticulous selection of our distribution points, ensure that "Class & Villas" reaches the hands of our sophisticated readers on a monthly basis, with great purchasing power, a deep appreciation for luxury and a desire to experience life well lived.

Class & Villas is present in the most prestigious Hotels, Restaurants, Boutiques, Yacht Clubs, Golf Clubs, Tennis Clubs, Professional Offices, Hospitals, Private Clinics, and in the best establishments on the Costa Blanca. Available for sale in Valencia and Alicante, in its most prestigious airports and areas. And On-Line on international platforms: Issuu, Zinio and Magzter.

At Class & Villas all published graphic and literary information, descriptions, dimensions, references, prices and data in general are given in good faith and in the belief that they are correct. It is the responsibility of the potential buyer to verify them for himself. The Copyright © and the copyright of the advertisements, photographs and illustrations included in this publication are the property of Tela Marinera Comunicación S.L. Total or partial reproduction in any medium (physical or digital) is prohibited without the written authorization of Tela Marinera Comunicación.

*Le Staff*



**DIRECTOR**  
José Ochoa Biosca

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN**  
Tela Marinera Comunicación  
Juan José Perales Salvador

**FOTOGRAFÍA**  
Jose M<sup>a</sup> Ochoa García

**PUBLICIDAD**  
Tela Marinera Comunicación  
96 579 66 11  
publicidad@classandvillas.com

**REPORTAJES**  
press@classandvillas.com

**ADMINISTRACIÓN**  
Alicia Bertomeu Cruaños

**COLABORADORES**  
Jose M<sup>a</sup> Ochoa García

**EDITA E IMPRIME**  
Tela Marinera Comunicación  
Avda. del Plà, 126 - 2.18 - CCA  
03730 Jávea (Alicante)  
Tel 96 579 66 11  
CIF: B-54.607.981  
info@telamarinera.com

**WEB**  
www.classandvillas.com

**DEPÓSITO LEGAL**  
A 140-2020

**ISSN REVISTA IMPRESA**  
2660-7174

**ISSN REVISTA DIGITAL**  
2660-7204

CLASS & VILLAS - DESDE 1997

Descubre más Costa Blanca  
Síguenos en Instagram



@classandvillasmagazine

LUGARES - GASTRONOMÍA  
DISEÑO - ARQUITECTURA

Hecho en & para Costa Blanca & Villas







# Vicens Ash

PROPERTIES

SEA VIEWS  
VISTAS AL MAR



Charming 4-bedroom villa for sale just 3km from Jávea Arenal Beach, featuring sea and mountain views and a sunny southeast orientation. The layout offers two independent living spaces with scope for an internal staircase, plus 4 bathrooms, central heating, air conditioning, pool terrace, summer kitchen with glass curtains, garage, carport, and beautifully landscaped gardens near schools.

*Encantadora villa de 4 dormitorios en venta a tan solo 3 km de la playa de Jávea Arenal, con vistas al mar y a la montaña y una soleada orientación sureste. La distribución ofrece dos espacios independientes con posibilidad de instalar una escalera interior, además de 4 baños, calefacción central, aire acondicionado, terraza con piscina, cocina de verano con cortinas de cristal, garaje, cochera y preciosos jardines paisajísticos cerca de colegios.*

Ref. 1096 · Jávea · 880.000 €

Avda. del Pla 137 · Bajo · 03730 JÁVEA · Alicante · Tel. 966 461 643  
info@vicensash.com · www.vicensash.com





**cristalumjáva**  
BIOCLIMATIC SYSTEMS

**PÉRGOLAS BIOCLIMÁTICAS  
CERRAMIENTOS DE EXTERIOR**  
BIOCLIMATIC PERGOLAS  
EXTERIOR ENCLOSURES

658 84 25 79 · 638 29 37 90  
Avenida del Arenal 9 local 1, JÁVEA  
info@cristalumjavea.com · www.cristalumjavea.com



Reparación de todo tipo de tuberías sin necesidad de apertura de zanjas, con revolucionaria tecnología de curado led.

*Repair of all types of pipes without the need for trenching, with revolutionary LED curing technology.*

**672 450 224 · 96 644 70 70**



**LAUMAR**  
PROJECT MANAGEMENT

**Reforma Integral | Interiorismo | Concierge Services**  
Integral Reform | Interior Design | Concierge Services



Avda. del Pla, 126 - 2.18 - JÁVEA - Info (+34) 610 255 255 - info@laumarpro.com



# ATRES

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

¿NECESITAS REALIZAR UNA  
**OBRA URGENTE?**

20 AÑOS CONSTRUYENDO TUS SUEÑOS.  
CONTACTA CON NUESTRO EQUIPO DE PROFESIONALES  
Tel. 671 84 84 88



PEDREGUER: POL. IND. LES GALGUES · Carrer de la Marroquineria, 10 · [www.a3construcciones.com](http://www.a3construcciones.com)



# GUNITEC

CONCEPT POOLS & SPA

[www.gunitec.com](http://www.gunitec.com)

[gunitec@gunitec.com](mailto:gunitec@gunitec.com) | 965 79 05 46 | Calle de Jorge Luis Borges, 16, Jávea





KVC LUXURY CONSTRUCTION · JÁVEA

# El arte de construir *lo excepcional*

The art of building the exceptional

**N**o construimos para el presente, sino para la permanencia. En KVC, entendemos que una villa no es solo una estructura de diseño; es el capítulo final de un romance con la tierra. Nuestra herencia está escrita en la piedra tosca y en el saber de tres generaciones que han aprendido a escuchar el lenguaje del Montgó y el ritmo del mar.

Cada una de nuestras obras es una pieza de autor, un diálogo entre la tradición más pura y la vanguardia más sofisticada. No seguimos tendencias, creamos villas emblemáticas que parecen haber emergido de la propia roca. Utilizamos materiales nobles que envejecen con nobleza, capturando la luz única de nuestra costa para convertirla en hogar.

En KVC, el lujo no se exhibe, se siente. Es la tranquilidad de saber que cada detalle ha sido cuidado con una exigencia absoluta. Es el privilegio de vivir en una casa que cuenta una historia: la nuestra, la de Jávea y, sobre todo, la suya.

Desde la concepción de proyectos de obra nueva y villas a medida hasta renovaciones integrales que devuelven la vida a fincas con historia, ofrecemos un acompañamiento absoluto. Transformamos su visión en una realidad tangible con precisión y excelencia.

Contáctenos para dar forma a su próximo legado.



**W**e do not build for the present; we build for permanence. At KVC, we understand that a villa is not merely a designer structure; it is the final chapter of a romance with the land. Our heritage is etched in the "tosca" stone and in the wisdom of three generations who have learned to listen to the language of the Montgó and the rhythm of the sea.

Each of our works is a signature piece, a dialogue between pure tradition and sophisticated avant-garde. We do not follow trends; we create iconic villas that seem to have emerged from the rock itself. We use noble materials that age with grace, capturing the unique light of our coast and transforming it into a sanctuary.

At KVC, luxury is not displayed; it is felt. It is the peace of mind that comes from knowing every detail has been crafted with uncompromising excellence. It is the privilege of living in a home that tells a story: ours, Jávea's, and—above all—yours.

From the conception of new-build projects and bespoke villas to comprehensive renovations that breathe new life into historic estates, we offer total management. We transform your vision into a tangible reality with precision and excellence.

Contact us to shape your next legacy.

KVC · Av. del Pla, 126 · 1.13 · Jávea (Alicante) · +34 613 53 86 92  
kvc.es · info@kvc.es





# El arte de crear personalidad y carácter: *color, materia y luz*

The art of creating personality and character: colour, material and light



**E**n KVC, cada proyecto comienza por conocer a quienes van a habitarlo. Antes incluso de dibujar las primeras líneas, descubrimos sus gustos, su personalidad y su forma de vivir. Porque al igual que cada cliente es único, las casas que construimos también lo son.

Esa singularidad guía el diseño y la elección de cada detalle, dando forma a un hogar con identidad propia, en el que sus propietarios puedan reconocerse y sentirse plenamente en casa.

El color expresa esa singularidad. Blancos cálidos y tonos arena para quienes buscan calma. Para quienes prefieren ambientes más íntimos y con carácter, incorporamos colores profundos en una pared o un cabecero.

Las texturas completan esa identidad. La cal y la madera natural conectan con quienes valoran la autenticidad y la naturaleza. La piedra con relieve aporta fuerza; las superficies lisas y los acabados sutiles acompañan una sensibilidad más depurada.

La iluminación da vida al conjunto. Una luz indirecta en una hornacina invita a la intimidad; una lámpara sobre la mesa acerca a quienes disfrutan de largas sobremesas. Combinamos luces e intensidades para acompañar cada forma de vivir.

En el jardín, realizamos la fuerza de un olivo o la textura de un muro para quienes encuentran su refugio en la naturaleza. Una luz cálida en la terraza invita a compartir las noches al aire libre, mientras puntos discretos guían los caminos. Así, el jardín sigue formando parte del hogar al caer la noche.

En KVC, cada matiz refleja a quien nos confía su casa. Creamos hogares tan personales como quienes los habitan, donde la belleza se une al placer de sentirse en casa.

**A**t KVC, every project begins with getting to know the people who will call it home. Before the first lines are drawn, we explore their tastes, their personalities and the way they live. Because every client is unique, and the homes we create should be too.

That individuality guides the design and the choice of every detail, shaping a home with an identity of its own—a place where its owners can see themselves reflected and feel completely at ease.

Colour gives expression to that individuality. Warm whites and sandy tones speak to those who seek calm. For those drawn to more intimate spaces with a distinctive character, deeper shades bring richness to a wall or headboard.

Textures add another layer of identity. Lime finishes and natural wood resonate with those who value authenticity and a connection to nature. Textured stone lends strength, while smooth surfaces and subtle finishes appeal to a more understated sensibility.

Light brings everything to life. Indirect lighting within a niche creates a sense of intimacy; a pendant above the dining table draws people together for conversations that linger long after a meal. We compose layers of light and varying intensities around the rhythms of everyday life.

In the garden, light reveals the sculptural presence of an olive tree or the texture of a wall, creating moments of quiet beauty for those who find their sanctuary in nature. A warm glow on the terrace invites evenings spent together outdoors, while discreet pools of light guide the pathways. As night falls, the garden remains part of the home.

At KVC, every nuance reflects the person who entrusts us with their home. We create homes as individual as the people who live in them, where beauty meets the quiet pleasure of feeling truly at home.





## BUNGALOW LAUMAR

JÁVEA LUXURY HOLIDAY RENTAL

### UN PARAÍSO DE LUJO EN LA COSTA BLANCA A LUXURY PARADISE ON THE COSTA BLANCA

Un espacio elegante y sofisticado diseñado para tu máximo confort y bienestar, combinando tecnología y vanguardia con un diseño pensado para el descanso absoluto.

An elegant and sophisticated space designed for your maximum comfort and well-being, combining technology and cutting-edge design with a concept conceived for absolute relaxation.

Asegure las mejores condiciones y tarifa garantizada para su estancia reservando directamente en nuestra web oficial

Secure the best conditions and guaranteed rate for your stay by booking directly on our official website

#### RESERVAS



[www.bungalowlaumar.com](http://www.bungalowlaumar.com)



9,9 / 10  
★★★★★



4,88 / 5  
★★★★★



4,9 / 5  
★★★★★

Info: (+34) 610 255 255 · [reservas@bungalowlaumar.com](mailto:reservas@bungalowlaumar.com)



# AGUILARENT POOLVILLAS

SINCE 1983  
JAVEA

HOLIDAY RENTALS WITH POOL  
MORAIRA - DENIA

## ALQUILERES TURÍSTICOS HOLIDAY RENTALS



DÉNIA · JÁVEA · BENITACHELL · TEULADA · MORAIRA · BENISSA · CALPE



### Poolvillas Moraira

Camino del Andragó 1F · MORAIRA  
Tel. +34 96 062 82 10  
moraira@poolvillas.com  
www.poolvillasmoraira.com

### Aguila Rent Jávea

Avda. de Palmela, 56 · JÁVEA  
Tel. +34 96 647 08 30  
mail@aguilarent.com  
www.aguilarent.com

### Poolvillas Dénia

Carr. de les marines, 65 · DÉNIA  
Tel. +34 966 435 216  
denia@poolvillas.com  
www.poolvillasdenia.com

## 20-25 SEMANAS ALQUILADAS NO ES UN SUEÑO, NOSOTROS LO HACEMOS POSIBLE

Reserva en línea  
Páginas web en 8 idiomas  
Más de 100 millones de visitantes por mes  
Mantenimiento y control de calidad  
Fotos profesionales  
Alojamientos bien cuidados  
Servicio de atención al cliente 24/7



## 20-25 WEEKS RENTED IT'S NOT A DREAM, WE MAKE IT POSSIBLE

Online booking  
Websites in 8 languages  
More than 100 millions visitors per month  
Maintenance and quality control  
Professional photos  
Well maintained accommodations  
24/7 S.O.S. service for your guests

# Construma

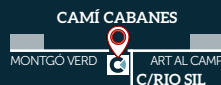
custom pools & construction

PISCINAS · TIENDA DE PRODUCTOS Y EQUIPAMIENTO  
SWIMMING POOLS · PRODUCTS AND EQUIPMENT STORE



**PISCINA BARCELONA** POOL WELLNESS OUTDOOR  
Best Residential Pool 2025

C/ Del Río Sil, 2 · 03730 JÁVEA (Alacant)  
T/F: 96 646 19 74 · 683 61 31 95  
www.construma.es · info@construma.es



Lunes a Viernes  
Monday to Friday | 9:00 a 18:00  
Sábado - Saturday | Cerrado - Closed





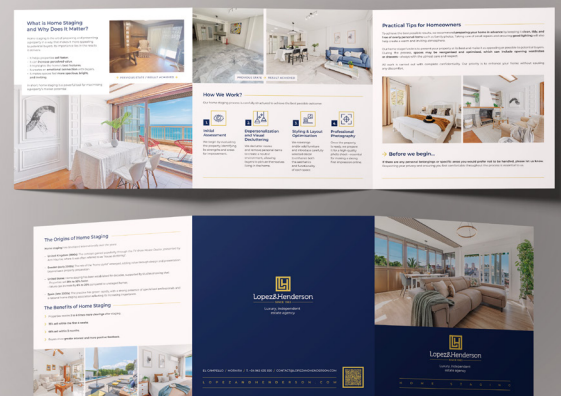


# CUIDAMOS LA IMAGEN DE SU EMPRESA

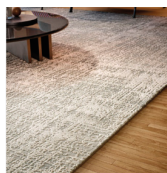
WE TAKE CARE OF YOUR COMPANY'S IMAGE

DISEÑO, IMPRESIÓN Y ROTULACIÓN  
DESIGN, PRINT AND SIGNS

info +34 96 579 66 11  
info@telamarinera.com · www.telamarinera.com







*Everything you need  
to dress your home*

THE  
**yorkshire linen**  
COMPANY

*Todo lo que necesitas  
para vestir tu hogar*

Centro Comercial Montgó  
Cap de la Nao Plà 68, **Jávea**  
T 966 462 275  
Monday to Friday 10.00 – 19.00  
Saturday 10.00 – 18.00

[yorkshirelinencostablanca.com](http://yorkshirelinencostablanca.com)

Centro Comercial Alaire  
Calle Paris 2, **Moraira-Benitachell**  
T 965 841 399  
Monday to Friday 10.00 – 19.00  
Saturday 10.00 – 14.00



CREAMOS ESPACIOS  
DONDE NACEN RECUERDOS

DISEÑO, REFORMAS  
Y MONTAJE DE COCINAS

**Arts**  
**noguera**

DISEÑO DE COCINAS - KITCHEN DESIGN

WHERE DESIGN  
BECOMES EMOTION

KITCHEN DESIGN, RENOVATION  
AND INSTALLATION

Ctra. Nacional 332, km 192 Local B, Pedreguer · 605 82 45 33 · 96 576 90 47 · [info@artsnoguera.es](mailto:info@artsnoguera.es) · [www.artsnoguera.es](http://www.artsnoguera.es)





## El fuego también es diseño

Laguna Fire redefine las estufas de pellet con diseños elegantes, tecnología avanzada y una eficiencia excepcional. Piezas que se distinguen por su estética, funcionamiento silencioso y confort inteligente.

### Descubre una nueva forma de vivir el fuego.

Te invitamos a visitar nuestro showroom en Dénia y experimentar las estufas Laguna Fire en funcionamiento.

## Fire is also a statement of design

Laguna Fire redefines pellet stoves with elegant design, advanced technology and exceptional efficiency. Distinctive pieces combining refined aesthetics, quiet operation and smart comfort.

**Discover a new way to experience fire.** Visit our showroom in Dénia and see Laguna Fire pellet stoves in action.



T. 96 642 33 30  
Madriguera Sud, 64-B - Dénia  
[www.fuegodifusion.es](http://www.fuegodifusion.es)

Descubre Laguna Fire en directo.  
¡Te esperamos en nuestro showroom!

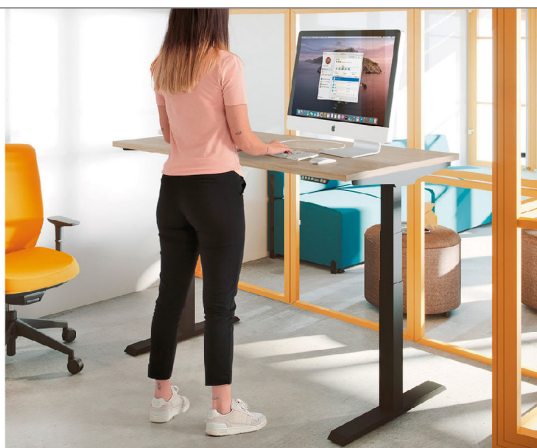


Experience Laguna Fire in action.  
Visit our showroom!





96 579 67 13 · Xàbia  
Príncipe de Asturias, 7  
[papeleriabotella.com](http://papeleriabotella.com)



¿Te duele  
la espalda?

**Mesas  
elevables  
motorizadas  
desde  
298 €**

**hola  
ergonomía**



## STRUCTURAL SURVEYS

Mark Paddon BSc Hons Building Surveying. MCIOB. CAAT.

**PROPERTY BUYER'S SURVEYS AND EXPERT REPORTS.**

**INVEST SAFELY - ALWAYS HAVE A SURVEY!**  
Call for free initial advice and a survey quotation.

Insured via Lloyd's of London · Registered in Spain · Colegiado N° 5949

T. 653 73 30 66 - 962 807 247 · [mrmpaddon@hotmail.com](mailto:mrmpaddon@hotmail.com)  
[WWW.SURVEYORSJAVEA.COM](http://WWW.SURVEYORSJAVEA.COM)

LA ELEGANCIA ATEMPORAL  
PARA TU HOGAR.  
MOBILIARIO DE ENSUEÑO

bello  
horizonte

TIMELESS ELEGANCE  
FOR YOUR HOME.  
DREAM FURNITURE



Tel 96 646 28 18 · 661 13 04 39 · Ctra. de Benitachell, 71 · JÁVEA (Alicante)  
[info@bellohorizonte.es](mailto:info@bellohorizonte.es) · [www.bellohorizonte.es](http://www.bellohorizonte.es)





# HINÉDITO

CONCEPT STORE & INTERIOR DESIGN

## SHOWROOM

C/ Plaza de la Iglesia, 10 · JÁVEA Alicante  
C/ Isabel la Católica, 23 · VALENCIA  
[www.hinedito.com](http://www.hinedito.com) @hineditohome

## PROYECTOS

C/ pizarro, 20 · VALENCIA  
[www.carlosserrainteriorismo.com](http://www.carlosserrainteriorismo.com)



# LA FÁBRICA

BY BOREK

OUTDOOR FURNITURE | PARASOLS

**BOREK** MAX&LUUK yoi

#### CONTACT

info@lafabricabyborek.com

+34 675 05 39 47

 lafabricabyborek

#### SHOWROOM

Camí Cabanes, 33,  
Jávea, Alicante, 03730  
Art al Camp

 FIND US



[www.lafabricabyborek.com](http://www.lafabricabyborek.com)





# A CIELO ABIERTO

MORE THAN FURNITURE, A LIFESTYLE



[www.acieloabierto.net](http://www.acieloabierto.net)

 [acieloabierto\\_furniture](https://www.instagram.com/acieloabierto_furniture)

Quality, attention to detail, and personalized service define a refined and trustworthy experience, where professionalism and dedication make the difference.

 Carretera del Poble Nou de Benitachell 91. 03730 Javéa/Xàbia (Alicante) España  
 +34 965 35 44 48  
 [javea@acieloabierto.net](mailto:javea@acieloabierto.net)

 Avenida Europa 179 03580 L'Alfaz del Pi (Alicante)  
 +34 966 13 54 70  
 [altea@acieloabierto.net](mailto:altea@acieloabierto.net)

 Avenida de la marina 314 La Fustera – ctr. Calpe a Moraira 03720 Benissa (Alicante)  
 +34 965 74 72 86  
 [info@acieloabierto.net](mailto:info@acieloabierto.net)









# DEDON

## *la vida bajo el cielo abierto*

*Life under open skies*

**D**EDON convierte los espacios exteriores en lugares con energía propia. Cada pieza, hecha a mano, es una invitación a disfrutar de la vida al aire libre. Pionera desde 1990, la firma innova sin descanso para ofrecer muebles de calidad, responsables y deseables a clientes de más de cien países en seis continentes.

**D**EDON transforms outdoor spaces into places with a unique energy. Each handcrafted piece is an invitation to experience the joy of life under open skies. Pioneering since 1990, DEDON innovates continuously to offer furniture of unrivalled quality, responsibility and desirability to customers in more than 100 countries on six continents.



KIDA (STEPHEN BURKS) · CIRQL NU (WERNER AISSLINGER)

1990

PIONERA · PIONEERING  
SINCE

+100

PAÍSES · COUNTRIES

6

CONTINENTES ·  
CONTINENTS

100 %

HECHO A MANO ·  
HANDCRAFTED





NOVEDAD · NEW · SATELLITE BY JEAN-MARIE MASSAUD

## Una mesa lista para despegar A table ready for take-off

Sencillas, estilizadas y modernas, las mesas SATELLITE llevan la firma de su diseñador, el francés Jean-Marie Massaud. Sus sobres son de HPL, un laminado que resiste los arañazos y la humedad, y sus bases, de una cerámica innovadora que aguanta las heladas: una colección tan práctica y duradera como bella.

La familia crece con cuatro modelos: mesa de centro, mesa de comedor y dos alturas de barra. Sus distintas alturas y tamaños abren muchas posibilidades para comer o relajarse con estilo, y combinan con todas las sillas y sillones de DEDON.

Elegantly simple, streamlined and modern, the SATELLITE tables bear all the hallmarks of their designer, Jean-Marie Massaud. With tabletops of scratch- and moisture-resistant HPL and bases made from an innovative, frost-proof ceramic, the collection is as practical and durable as it is pleasing to the eye.

The family now has four models: coffee, dining, counter height and bar height tables. Their varying heights and sizes offer exceptional flexibility for stylish dining and lounging, and they combine with all DEDON side chairs and armchairs.



4  
ALTURAS · HEIGHTS

HPL  
SOBRE ANTIRRAYAS ·  
SCRATCH-PROOF

Cerámica  
BASE ANTIHELADAS ·  
FROST-PROOF

EN PORTADA: MESA SATELLITE, SILLAS SEAX Y FAROLES THE OTHERS, DE DEDON · ON THE COVER: SATELLITE TABLE, SEAX CHAIRS AND THE OTHERS LANTERNS BY DEDON · IMÁGENES: DEDON · DEDON.DE





CALADIO · SOLYD · DALA · SATELLITE

## Del espacio *a la terraza* From space *to the terrace*

Con su base en forma de cápsula y su línea aerodinámica, las SATELLITE parecen listas para un viaje espacial. No es casualidad: Massaud ha colaborado con ONERA, la agencia aeroespacial francesa, en un dirigible de helio. Pero estas mesas están pensadas para disfrutarse aquí, en la Tierra.

De los muebles a los interiores de tiendas o un estadio de fútbol de fama mundial, Massaud es conocido por su mezcla de elegancia y confort, tradición y espíritu de su tiempo.

With their pod-like base and streamlined form, the SATELLITE tables seem ready for sophisticated space travel. Fittingly, Massaud has collaborated with ONERA, the French aerospace agency, on a helium-filled airship. But these tables were designed to be enjoyed right here on earth.

From furniture to store interiors to a world-famous football stadium, Massaud is renowned for his signature mix of elegance and comfort, heritage and zeitgeist.



*Elegancia y confort, tradición y espíritu de su tiempo*

*Elegance and comfort, heritage and zeitgeist*

EL SELLO DE JEAN-MARIE MASSAUD · HIS SIGNATURE

A LA VENTA EN · AVAILABLE AT · ACIELOABIERTO.NET

### A Cielo Abierto

JÀVEA · XÀBIA

Ctra. del Poble Nou de Benitachell, 91  
965 35 44 48

L'ALFÀS DEL PI

Avenida Europa, 179  
966 13 54 70

BENISSA

Av. de la Marina, 314 · La Fustera  
965 74 72 86



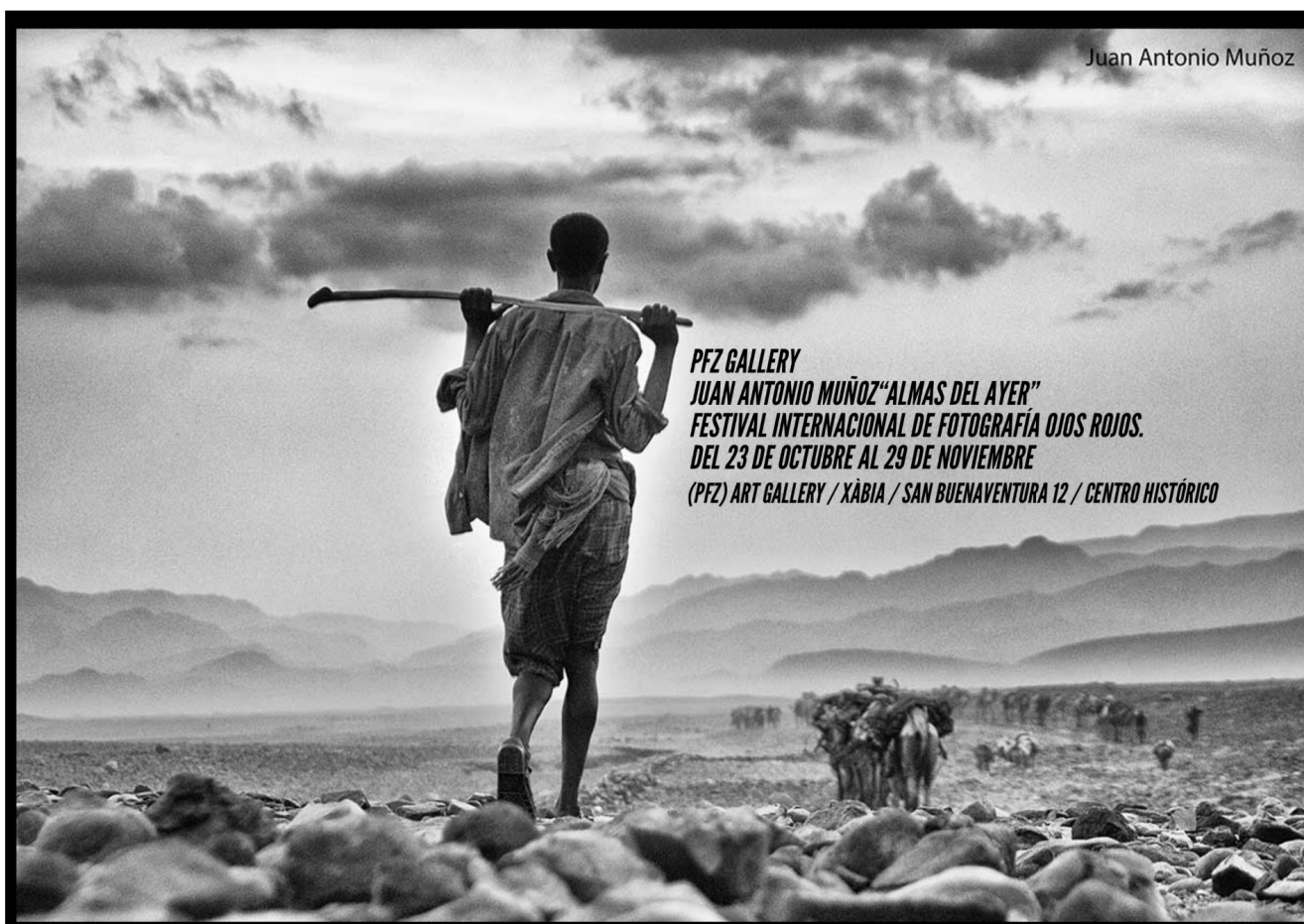


SECCIÓN · CLASS & VILLAS

# Estilo *de vida*

*Lifestyle*





Juan Antonio Muñoz

**PFZ GALLERY**  
**JUAN ANTONIO MUÑOZ "ALMAS DEL AYER"**  
**FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA OJOS ROJOS.**  
**DEL 23 DE OCTUBRE AL 29 DE NOVIEMBRE**  
 (PFZ) ART GALLERY / XÀBIA / SAN BUENAVENTURA 12 / CENTRO HISTÓRICO

# Study Spanish in Dénia

Start any Monday



**tlcdénia**  
LANGUAGES



Instituto Cervantes  
Centro Acreditado



Calle Barbacana 15, Dénia  
+34 671 51 68 56  
[www.tlcdenia.com](http://www.tlcdenia.com)



Con la colaboración de:












**REDEFINIENDO LA EXCELENCIA  
EN ATENCIÓN VETERINARIA**  
REDEFINING PREMIUM  
VETERINARY CARE

**CENTRO VETERINARIO  
THE VETS  
J Á V E A**

Traumatología · Anestesia  
Cirugía · Medicina preventiva  
Diagnostico por imagen  
Laboratorio

+34 628 463 414 · info@thevets.es  
Av. Gata nº33, Jávea, 03730, Alicante  
**Urgencias: +34 628 463 414**



**AHUIR VIVES, VICENTA**  
Abogados · Lawyers

DIVORCIOS · HERENCIAS · LIQUIDACIÓN DE PATRIMONIOS  
COMPRAVENTAS · ARRENDAMIENTOS  
RECLAMACIONES DE DEUDAS · SEGUROS  
RESPONSABILIDAD CIVIL · CLÁUSULAS SUELO E IRPH

Calle Marqués de Campo, 49 - 1.º, pta. 3 - 03700 Denia (Alicante)  
Tel. 965 788 320 Móvil. 658 858 292 Fax: 966 424 098  
www.abogadosendenia.es - abogados@vicentaahir.com





**MOTOS NUEVAS Y DE OCASIÓN  
RECAMBIOS DE PRIMERAS MARCAS**

Cubrimos la mayoría de los servicios oficiales manteniendo la garantía,  
consultarnos sobre revisiones y garantías.

Hablamos Español  We speak English  Wir sprechen Deutsch   
Parliamo Italiano  On parle Français 

JÁVEA: CABO LA NAO · LA GUARDIA PARK · Calle de la Falzia, 2 · 633 538 498  
JÁVEA PUEBLO · FRECHINAL · Calle Tarongers, 15 · JÁVEA · 640 230 302  
PEDREGUER: POL. IND. LES GALGUES · Carrer de la Marroquineria, 10 · 640 230 302  
www.motosruta22.com · info@motosruta22.com · Síguenos en   







# TALLERES RUTA 22

ANTES TALLERES MARTINEZ JÁVEA

## NOS TRASLADAMOS A PEDREGUER

A sólo 12 minutos de Jávea  
Donde seguiremos ofreciéndoles un excelente servicio  
El volumen actual de trabajo, nos exige más espacio.  
Por eso, hemos elegido nuevas instalaciones que  
duplican nuestra capacidad operativa.

*Gracias por confiar en nosotros*



Desde Jávea

Desde Ondara



Ver ubicación

Pol. Ind. Les Galgues · Carrer de la Marroquineria, 10 · PEDREGUER (Alicante) · 640 230 302 · 96 646 12 70

OFFICIAL PARTNER WORKSHOP OF THE: OFFIZIELLE PARTNERWERKSTATT DER MARKEN:







MOTOR · KAWASAKI · EICMA 2026

# Cabalgar *el futuro*

*Riding the future · Kawasaki CORLEO*

Robótica y moto, *en un solo vehículo*

Robotics and motorcycling *in one vehicle*

**K**awasaki Motors Europe expone en EICMA, el salón internacional de la moto de Milán, una maqueta a tamaño real de CORLEO, un vehículo robótico de cuatro patas. Podrá verse del 5 al 8 de noviembre en el stand N46 del pabellón 11, donde los visitantes comprobarán en persona sus dimensiones reales.

CORLEO es un nuevo tipo de movilidad personal: une la capacidad todoterreno de la robótica de cuatro patas con la maniobrabilidad y la estabilidad que Kawasaki ha cultivado durante más de medio siglo fabricando motocicletas. Se conduce de forma intuitiva, desplazando el peso del cuerpo, igual que al montar a caballo.

**K**awasaki Motors Europe is exhibiting a full-scale mock-up of CORLEO, a four-legged robotic vehicle, at EICMA, the international motorcycle show in Milan. It will be on display from 5 to 8 November on booth N46 in Hall 11, where visitors can experience its real dimensions for themselves.

CORLEO is a new kind of personal mobility: it combines the off-road ability of four-legged robotics with the manoeuvrability and stability Kawasaki has cultivated over more than half a century of motorcycle making. It is steered intuitively, by shifting the rider's weight, much like horseback riding.

150 cc

MOTOR DE HIDRÓGENO ·  
HYDROGEN ENGINE

4

PATAS ROBÓTICAS ·  
ROBOTIC LEGS

N46

PABELLÓN 11, EICMA ·  
HALL 11, EICMA

2035

COMERCIALIZACIÓN ·  
MARKET LAUNCH





CORLEO · SAFE ADVENTURE

## Hidrógeno y aventura segura Hydrogen and safe adventure

**L**a energía procede de un motor de hidrógeno de 150 cc que genera electricidad; el hidrógeno se guarda en depósitos situados en la parte trasera. Kawasaki desarrollará además un sistema de navegación que detecta el tiempo, la temperatura, el estado del terreno e incluso la presencia de fauna, y guía al usuario por rutas seguras desde el cuadro de instrumentos o el móvil.

Es el concepto SAFE ADVENTURE: disfrutar de la montaña con seguridad y en armonía con la naturaleza. El proyecto depende directamente de la presidencia de Kawasaki Heavy Industries y su comercialización está prevista hacia 2035.

**P**ower comes from a 150cc hydrogen engine that generates electricity, with the hydrogen stored in canisters at the rear. Kawasaki will also develop a navigation system that detects weather, temperature, surface conditions and even wildlife, guiding users along safe routes from the instrument panel or a smartphone.

This is the SAFE ADVENTURE concept: enjoying the mountains safely and in harmony with nature. The project reports directly to the President of Kawasaki Heavy Industries, and full commercialisation is targeted for around 2035.

*«CORLEO es un ejemplo de nuestra experiencia técnica, industrial y medioambiental, y de nuestro impulso hacia un futuro neutro en carbono»*

SHIGEMI TANAKA · KAWASAKI MOTORS EUROPE

*“CORLEO is one example of our technical, industrial and environmental experience, and of our drive towards a carbon-neutral future”*

KAWASAKI CORLEO · EICMA, MILÁN, 5-8 DE NOVIEMBRE DE 2026 · IMÁGENES: KAWASAKI MOTORS EUROPE





**LAUMAR**  
PREMIUM HOST FAMILY  
— JÁVEA —

# Your child studies abroad. *We become their family.*

LAUMAR PREMIUM HOST FAMILY  
FOR INTERNATIONAL SCHOOL  
STUDENTS IN JÁVEA

Finding the right school is only half  
the decision. Finding the right family  
is what makes the difference.

At Laumar Premium Host Family,  
international students enjoy a safe,  
caring and premium family environment  
while attending the most prestigious  
international schools in Jávea.

“

Knowing our daughter is  
happy, supported and cared for  
every day gives us total  
peace of mind.

— PARENT, GERMANY

**MORE THAN ACCOMMODATION.  
A FAMILY. A HOME. A FUTURE.**



#### WE ARE YOUR FAMILY

We are the owners  
and we welcome  
students as part of  
our own family.



#### ONLY 4 STUDENTS ACCEPTED

An exclusive and  
personal experience  
with individual care.



#### FULL BOARD & TRANSPORTATION

All meals included and  
private transport to  
school and activities.



#### FAMILY INTEGRATION EVERY DAY

Share moments, values  
and traditions. They  
become part of our family.



#### CLOSE TO LEADING INTERNATIONAL SCHOOLS

Just minutes from the top  
international schools  
in Jávea.



#### PEACE OF MIND FOR PARENTS

- ✓ We care for them like family.
- ✓ We support their academic  
and personal growth.
- ✓ We keep you informed,  
every step of the way.

**TRUST. CARE. EXCELLENCE.**  
*The choice discerning parents make.*



+34 610 255 255



hello@laumarpremiumhostfamily.com



www.laumarpremiumhostfamily.com



**SCAN TO VISIT  
OUR WEBSITE**





# OCKIO

— OPTICA • OPTICS • OPTIKER • OPTIQUE — 

*theo*  
EYEWEAR

**Chloé**

**MOSCOT**

**CUTLER AND GROSS**

**CELINE**

*Anne & Valentine*  
EYEWEAR

**CHANEL**

**LOEWE**

**DITA**

 **TAG Heuer**  
AVANT-GARDE EYEWEAR

**Dior**

**OLIVER PEOPLES**  
COVYNE

**MATSUDA**

**TOM FORD**

**SERENGETI\***

**MYKITA**

Avda. Jaime I, 9 · Puerto de Jávea · Tel: 96 646 21 71  
www.opticaockio.com · hola@opticaockio.com



**LEYENDA**

- Ruta del crucero
- - - Día de navegación
- ..... Traslado en autobús

1 VALENCIA  
2 MARSELLA  
3 GÉNOVA  
4 CIVITAVECCHIA  
5 PALERMO  
6 IBIZA  
JÁVEA

ESPAÑA ITALIA

Mar Mediterráneo

CRUCERO POR EL MEDITERRÁNEO

Desde **543€** + tasas

- ✓ Traslado en autobús Jávea → Valencia incluido
- ✓ Traslado de regreso Valencia → Jávea incluido

 **MSC**  
**MÚSICA**

RESERVA YA

 [www.jambotrans.es](http://www.jambotrans.es)

 WhatsApp +34 670 652 444

**SU AGENCIA DE VIAJES EN JÁVEA**

**JAMBO TRAVEL, S.A.**

Carretera Cabo de la Nao Pla, 72 · JÁVEA  
Tel. 96 646 10 10 · info@jambotrans.es





LA BAMBULA PRESENTA  
**FASHION  
SHOW**



by BAMBULA BOHO BOUTIQUE

*Africa*





BAMBULA BOHO BOUTIQUE · FASHION SHOW · JÁVEA

# África, cuando la moda vuelve a sus raíces

*Africa, when fashion reconnects with roots and origin*

*«África no es un solo ritmo ni una única imagen, sino un continente de culturas vivas»*



## Tres actos *sobre pasarela* *Three acts on the runway*

El pasado 10 de octubre, La Bambula volvió a convertirse en el escenario de una experiencia que trascendió la moda para adentrarse en el terreno del ritmo, la cultura y las raíces. Inspirado en la herencia y diversidad del continente africano, el desfile se concibió como un tributo a una fuerza creativa que ha atravesado océanos y generaciones, recordando que África no es un solo ritmo ni una única imagen, sino un continente de culturas vivas.

A través de tres actos perfectamente articulados, la pasarela propuso un viaje lleno de dinamismo, elegancia y simbolismo.

La velada arrancó conectando con el origen mediante estilismos en tonos tierra y caqui, una propuesta salvaje que cobró vida con la fuerza y la danza ancestral del grupo La Luna de África. A continuación, la noche dio paso a propuestas sofisticadas donde los cortes fluidos y un impecable trabajo de maquillaje resaltaron la elegancia y actitud de las modelos.

El cierre corrió a cargo de los accesorios de la Bambula Boho Boutique, demostrando cómo la bisutería y los complementos pueden transformar un look hasta convertirse en la propia prenda.





«África  
no es un solo  
ritmo  
ni una única  
imagen, sino  
un continente  
de culturas  
vivas»

“Africa is  
neither a  
single rhythm  
nor a sole  
image”







## THE SHOW

On October 10th, La Bambula once again became the stage for an experience that transcended fashion, delving into the realm of rhythm, culture and roots. Inspired by the heritage and diversity of the African continent, the show was conceived as a tribute to a creative force that has crossed oceans and generations, serving as a reminder that Africa is neither a single rhythm nor a sole image, but a vibrant continent of living cultures.

Through three beautifully articulated acts, the runway offered a journey brimming with dynamism, elegance and symbolism. The evening began by connecting with the origin through earth and khaki-toned stylings—a wild, evocative collection brought to life by the power and ancestral dance of La Luna de África. As night fell, the showcase transitioned into sophisticated designs, where fluid cuts and exquisite make-up artistry highlighted the poise and attitude of the models. The finale was dedicated to Bambula

Boho Boutique accessories, demonstrating how jewellery and finishing touches can transform a look to become the statement piece itself.







## El equipo *detrás del desfile*

Detrás de esta cuidada producción se encuentran Cecile Destouches, Andrés Tapasco (Jhota), Dimitra Lepper y Antoinette Sassen Van Elsloo, quien dirige Javea Company junto a Edgar Slama, sumados al extraordinario equipo de La Bambula, cuya profesionalidad y hospitalidad hicieron posible un marco insuperable. Con dos citas anuales ya consolidadas en el calendario local, el equipo vuelve a firmar un encuentro donde la moda trasciende las tendencias para convertirse en una auténtica celebración de la cultura, el arte y la belleza sin artificios. La expectativa por conocer la propuesta de la próxima edición ya ha comenzado.

## The team *behind the show*

Behind this meticulously crafted production are Cecile Destouches, Andrés Tapasco (Jhota), Dimitra Lepper and Antoinette Sassen Van Elsloo—who leads Javea Company alongside Edgar Slama—together with the extraordinary team at La Bambula, whose professionalism and hospitality provided an unrivaled setting. With two annual events now firmly established in the local calendar, the team has once again delivered an occasion where fashion transcends trends to become a genuine celebration of culture, art and unpretentious beauty. Anticipation for the next edition is already building.



SECCIÓN · CLASS & VILLAS

# Gastronomía

*Gastronomy*





GASTRONOMÍA EN CLASS & VILLAS

# DONDE ELIGEN MESA NUESTROS LECTORES

Where our readers choose their table



Cada página, varios restaurantes: hay un formato para cada uno.  
Every page, several restaurants: there is a format for each one.

FORMATO DE ENTRADA



1/8 DE PÁGINA · PAGE

95 €/mes



1/4 DE PÁGINA · PAGE

175 €/mes



1/2 PÁGINA · PAGE

315 €/mes



1 PÁGINA · PAGE

575 €/mes

Precio mensual con contrato anual · Diseño del anuncio incluido · Revista impresa y digital · IVA no incluido

96 579 66 11 · publicidad@classandvillas.com · www.classandvillas.com







# El gran escaparate de la gastronomía

## The great showcase of gastronomy

ESPAÑOL

**G**astrónoma arrancó en Feria Valencia con miles de profesionales y una primera jornada que puso sobre la mesa los grandes temas que marcan el presente y el futuro de la gastronomía: la evolución de la cocina, el valor del producto, la sostenibilidad y la hospitalidad. Con 252 expositores y más de 200 ponentes, la feria reunió a profesionales y empresas de toda la cadena gastronómica.

La jornada inaugural combinó el encuentro profesional y el networking con las ponencias de sus diez escenarios: alta cocina, producto, café, vino, panadería, pastelería, AOVE... Una programación repleta de competiciones de alto nivel y de debates que interesan de verdad para el futuro del sector.

ENGLISH

**G**astrónoma opened at Feria Valencia with thousands of professionals and a first day that put on the table the big issues shaping the present and future of gastronomy: the evolution of cooking, the value of produce, sustainability and hospitality. With 252 exhibitors and more than 200 speakers, the fair brought together professionals and companies from across the entire food chain.

The opening day combined professional meetings and networking with talks across its ten stages: haute cuisine, produce, coffee, wine, bread, pastry, extra virgin olive oil... A programme packed with top-level competitions and debates that truly matter for the future of the sector.





## Reconocimiento *al* talento mediterráneo

Uno de los momentos destacados fue la entrega de los galardones Ambaixadors del Mediterrani, que en esta edición reconocieron a Julieta Caruso, chef argentina que empezó su carrera en Mugaritz, y a Pepe Dasí, profesional de Catarroja que desarrolla su trayectoria en Tailandia. Los premios distinguen a figuras que llevan la gastronomía mediterránea más allá de sus fronteras y contribuyen a difundir sus valores y su cultura.



## Recognising *Mediterranean* talent

One of the highlights was the presentation of the Ambaixadors del Mediterrani awards, which this year went to Julieta Caruso, an Argentinian chef who began her career at Mugaritz, and Pepe Dasí, a professional from Catarroja who has built his career in Thailand. The awards honour figures who carry Mediterranean gastronomy beyond its borders and help spread its values and culture.







## Grandes nombres de la cocina *y el producto*

Las ponencias fueron uno de los ejes del primer día. El escenario principal se abrió con un ronqueo del atún de Japofish, un espectacular despiece en directo que normalmente se hace en alta mar. También se reflexionó sobre las nuevas formas de comer: tradición y actualidad se sentaron a la misma mesa para debatir si los menús degustación desaparecerán, por qué ya no comemos tanto y si los chefs se están adaptando a esta nueva realidad. De un lado, Sacha Hormaechea, defendiendo la tradición y el comer; del otro, el nutricionista Pablo Ojeda. El moderador, Alberto Granados, lo dejó claro: «Señores chefs, ya no comemos tanto».

Por su parte, Juanlu Fernández, con dos estrellas Michelin y dos Soles Repsol, ofreció una charla magistral centrada en el foie gras, al que defendió como una joya de la gastronomía mundial.

## Big names in cooking *and produce*

Talks were one of the pillars of the first day. The main stage opened with a ronqueo of Japofish tuna, a spectacular live butchering of a fish that is normally carried out at sea. There was also reflection on new ways of eating: tradition and modernity sat at the same table to debate whether tasting menus will disappear, why we no longer eat so much and whether chefs are adapting to this new reality. On one side, Sacha Hormaechea, defending tradition and the pleasure of eating; on the other, nutritionist Pablo Ojeda. Moderator Alberto Granados put it plainly: "Chefs, we just don't eat that much any more".

Juanlu Fernández, holder of two Michelin stars and two Repsol Suns, gave a masterclass focused on foie gras, which he championed as a jewel of world gastronomy.



# «Señores chefs, *ya no comemos tanto*»

*“Chefs, we just don’t eat that much any more”*





## La Costa Blanca, protagonista

La primera jornada tuvo también acento alicantino. Ausiàs Signes, Pedro Juan Sánchez, Miguel Montesinos y Aurora Torres fueron algunos de los cocineros de la Costa Blanca que se subieron a los escenarios. Y hubo un momento de emoción con la entrega del premio 'Uno de los Nuestros' al Referente de Hospitalidad Mediterránea, que recayó en el restaurante El Xato, de La Nucia, por una forma de entender la hospitalidad basada en la cercanía, el trato familiar y el arraigo al territorio.

## El vino, en primera fila

El vino tuvo también un espacio destacado con una cata de Bodegas Allende dirigida por su enólogo, Miguel Ángel de Gregorio: una ocasión excepcional para descubrir algunos de sus vinos más singulares de la mano de quien mejor conoce su elaboración y su filosofía.

## The Costa Blanca takes centre stage

The first day also had an Alicante accent. Ausiàs Signes, Pedro Juan Sánchez, Miguel Montesinos and Aurora Torres were among the Costa Blanca chefs who took to the stages. And there was an emotional moment as the 'Uno de los Nuestros' award for Mediterranean Hospitality went to El Xato restaurant in La Nucia, for an approach to hospitality built on closeness, family warmth and deep roots in the land.

## Wine in the front row

Wine also had a prominent place, with a tasting by Bodegas Allende led by its winemaker, Miguel Ángel de Gregorio: an exceptional opportunity to discover some of its most singular wines from the person who best knows how they are made and the philosophy behind them.







# CARAMEL *et* CHOCOLAT

PÂTISSERIE · BOULANGERIE · CAFÉ GOURMET · DELICATESSEN

## EL ARTE DE LO EXCEPCIONAL

Una cuidada selección  
de sabores para los  
paladares más exigentes.  
Calidad, frescura y pasión  
en cada detalle.



  
CAFÉ  
GOURMET



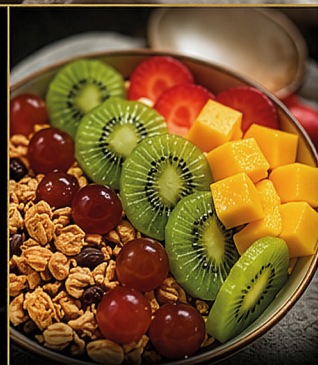
  
PASTELERÍA  
ARTESANAL



  
BOULANGERIE  
PREMIUM



  
CREACIONES  
EXCLUSIVAS



  
DELICATESSEN  
SELECCIONADA



INGREDIENTES  
DE PRIMERA CALIDAD



ELABORACIÓN  
CUIDADA



EXPERIENCIAS  
GOURMET



PASIÓN POR  
LOS DETALLES

Avda. del Arenal, 6 - Edif. L' Ancora 1 · JÁVEA (Alicante) · Tel. 966 462 461  
[info@carameletchocolat.es](mailto:info@carameletchocolat.es)

Síguenos en · Follow us





CALA  
BANDIDA

PLAYA LA GRAVA

# NUEVOS PLATOS PROTEICOS



**MENÚ MEDITERRÁNEO**  
24.95€



**WWW.CALABANDIDA.COM** ABIERTOS DESDE LAS 9:00H | OPEN FROM 9:00 AM  
MUELLE PESQUERO S/N, PLANTA 1, JÁVEA, 03730 (ALICANTE) | 965 79 10 64 | INFO@CALABANDIDA.COM



AUTÉNTICA COCINA ASIÁTICA  
Y ACOGEDOR HOTEL.

SUSHI,  
UNA DE NUESTRAS ESPECIALIDADES



**CASA LILI**  
Restaurant / Hotel

AUTHENTIC ASIAN CUISINE  
AND COZY HOTEL.

SUSHI,  
ONE OF OUR SPECIALTIES



**JÁVEA**

Ctra. Portitxol, 96 · Jávea  
Tel. 86 579 95 13

[www.javea.casalili.es](http://www.javea.casalili.es)  
Síguenos / Follow Us

**MORAIRA**

C/ Pintor El Greco, 7 · Teulada  
Tel. 965 74 44 58

# Masena

RESTAURANTE

COCINA MEDITERRÁNEA INTERNACIONAL · MEDITERRANEAN INTERNATIONAL CUISINE  
Международная средиземноморская кухня



Ctra. Jávea-Benitachell, nº 9 · JÁVEA  
RESERVAS-BOOKINGS - TEL - 96 579 37 64  
[www.restaurantemasena.es](http://www.restaurantemasena.es)







A 50 metros de la playa  
50 metres from the beach



Restaurante  
Restaurant

**RESERVE YA PARA NAVIDAD**

C/ Pío X, nº5. Puerto de Jávea • Alicante  
Tel. +34 965 795 461  
info@hotel-javea.com  
www.hotel-javea.com



# Vall de Cavall

HOTEL & RESTAURANT

VIVE UNA EXPERIENCIA GASTRONÓMICA ÚNICA RODEADO DE NATURALEZA Y CABALLOS



Ctra. N 332 - Partida Benisaina, 3 • GATA DE GORGOS • Tel. 96 505 84 75 • [www.valldecavall.es](http://www.valldecavall.es)







La Fontana  
RESTAURANTE

CERRADO POR VACACIONES,  
VOLVEMOS EN DICIEMBRE  
CLOSED FOR THE HOLIDAYS,  
WE'LL BE BACK IN DECEMBER

**COCINA TRADICIONAL MEDITERRÁNEA  
DESDE 1963**

Especialidad en paella, fideuà y platos valencianos

**TRADITIONAL MEDITERRANEAN CUISINE  
SINCE 1963**

Specialty in paella, fideuà and valencian dishes

Paseo David Ferrer 1 · JÁVEA · 965 79 04 17  
[www.restaurantelafontana.es](http://www.restaurantelafontana.es)



POSIDONIA  
RESTAURANT

**COCINA ABIERTA  
TODO EL DÍA**

*Kitchen open all day*

**COCINA MEDITERRÁNEA · PAELLAS  
TAPAS · COCKTAILS**

**MEDITERRANEAN CUISINE · PAELLAS  
TAPAS · COCKTAILS**

Paseo David Ferrer, blq 2, local 3 · JÁVEA  
965 79 30 74  
[www.restauranteposidonia.com](http://www.restauranteposidonia.com)





**Esta navidad**  
*regala momentos que se disfrutan*

**This Christmas**  
*give moments that can be enjoyed*

En El Celler de La Fontana creemos que regalar es mucho más que elegir un producto: es compartir sabores, crear momentos y brindar por las personas que hacen especiales estas fechas.  
*Tú pones la ilusión. Nosotros, el sabor y el detalle.*

At El Celler de La Fontana, we believe that giving a gift is about much more than just choosing a product: it's about sharing flavors, creating moments, and raising a glass to the people who make this time of year so special.  
*You bring the excitement; we'll provide the flavor and the thoughtful touches.*



Programa de fidelización · Loyalty program  
El Celler de la Fontana, Restaurante Posidonia y Restaurante La Fontana

Avda. Lepanto 2A, bloque D, Puerto Real, JÁVEA  
Avda. Libertad, bloque 1 · Playa Arenal · JÁVEA  
Tel. 611 158 961 · [elcellerdelafontana.com](http://elcellerdelafontana.com)



# Brindar sin alcohol: *descubre el universo 0.0*

A selection to enjoy at your leisure



**Tanqueray 0.0**

20,15 €

Todo el carácter de una ginebra clásica, sin alcohol. Destacan sus notas de enebro, cítricos y botánicos, ideales para preparar un gin-tonic lleno de personalidad.

All the character of a classic gin, without the alcohol. It features prominent notes of juniper, citrus, and botanicals—perfect for crafting a gin and tonic full of personality.



**Seagram's 0.0**

21,80 €

Una alternativa sin alcohol con aromas cítricos y herbáceos, y un marcado toque de enebro. Perfecta para disfrutar de un combinado refrescante sin renunciar al ritual del gin-tonic.

A non-alcoholic alternative with citrus and herbal aromas, and a distinct note of juniper. Perfect for enjoying a refreshing mixed drink without giving up the ritual of a gin and tonic.



**So Jennie Blanc dry 0.0**

22,30 €

Elegante, seco y delicadamente burbujeante. Sus notas cítricas y su equilibrado toque amargo lo convierten en una opción sofisticada para aperitivos y celebraciones.

Elegant, dry, and delicately sparkling. Its citrus notes and balanced touch of bitterness make it a sophisticated choice for aperitifs and celebrations.



**So Jennie Rosé 0.0**

22,30 €

Un espumoso sin alcohol de delicado color rosado, finas burbujas y sugerentes notas de frutos rojos. Ideal para brindar y acompañar momentos especiales.

A non-alcoholic sparkling wine with a delicate pink hue, fine bubbles, and enticing notes of red berries. Perfect for a toast or for accompanying special moments.



# Toasting without alcohol: *discover the universe 0.0*



**Cero Sparkling  
Chardonnay  
California 0.0**  
7,20 €

Las burbujas se unen al carácter afrutado de la uva Chardonnay en una propuesta fresca y ligera. Una alternativa espumosa para disfrutar de un brindis sin alcohol.

The bubbles combine with the fruity character of the Chardonnay grape, resulting in a fresh and light offering—a sparkling alternative perfect for an alcohol-free toast.



**Cero Chardonnay  
of California 0.0**  
7,60 €

Un blanco sin alcohol elaborado con uva Chardonnay de California. Aromático y refrescante, ofrece notas afrutadas y una textura redonda, ideal para acompañar comidas o aperitivos.

A non-alcoholic white wine made from California Chardonnay grapes. Aromatic and refreshing, it offers fruity notes and a rounded texture—ideal for pairing with meals or appetizers.



**Zeroo Ginger  
& Herbs 0.0**  
23,40 €

Una combinación intensa y especiada donde el jengibre aporta protagonismo, acompañado de hierbas y especias aromáticas. Perfecta para crear combinados sin alcohol con carácter.

An intense, spicy blend in which ginger takes center stage, accompanied by aromatic herbs and spices. Perfect for creating non-alcoholic mixed drinks with real character.



**Zeroo Blossom  
& Grapefruit 0.0**  
23,40 €

Una propuesta aromática que combina el toque cítrico y ligeramente amargo del pomelo con delicados matices florales. Ideal para preparar combinados refrescantes y originales.

An aromatic offering that combines the citrusy, slightly bitter note of grapefruit with delicate floral nuances. Ideal for creating refreshing and original mixed drinks.







# *La mejor* Gastronomía

ANÚNCIESE EN CLASS & VILLAS  
la revista para los clientes más selectos,  
los restaurantes de mayor prestigio y  
para los paladares más exigentes.

# *The best* Gastronomy

ADVERTISE ON CLASS & VILLAS  
the magazine for the most selected clients,  
the most prestigious restaurants and  
for the most demanding palates.



La Fontana  
RESTAURANTE



CARAMEL et  
CHOCOLAT  
— PÂTISSERIE —

POSIDONIA  
RESTAURANT

Masena  
RESTAURANTE

Vall de Cavall  
HOTEL & RESTAURANT

CALA  
BANDIDA

La Bandidela  
CORRALLA  
RESTAURANTE

[WWW.CLASSANDVILLAS.COM](http://WWW.CLASSANDVILLAS.COM)





PATATA GOURMET

El agua de las estrellas

tesco

IV Congreso de España de Tortas de Patata

GALICIA CALIDADE

Campesin

EF 73

TUAV

AGUA CALIENTE





# Lo mejor *de los mejores*

*The best of the best*

**E**l programa 'Lo Mejor de los Mejores' acercó la excelencia culinaria al público de Alicante Gastronómica en la última jornada de la feria, con un programa protagonizado por algunos de los cocineros más reconocidos y galardonados del panorama nacional y de la Comunitat Valenciana. Con showcookings, ponencias y demostraciones en directo, los chefs compartieron sus técnicas y sus secretos, poniendo en valor el talento, la innovación y la trayectoria que definen a la alta cocina.

**T**he programme 'Lo Mejor de los Mejores' (The Best of the Best) brought culinary excellence to the public at Alicante Gastronómica on the fair's final day, with a programme led by some of the most renowned and award-winning chefs in Spain and the Valencia region. Through showcookings, talks and live demonstrations, the chefs shared their techniques and secrets, highlighting the talent, innovation and experience that define haute cuisine.

130

ESTRELLAS MICHELIN ·  
MICHELIN STARS

+260

EXPOSITORES ·  
EXHIBITORS

+460

PONENCIAS Y TALLERES ·  
TALKS AND WORKSHOPS

+85.000

VISITANTES · VISITORS

*«Los chefs compartieron  
sus técnicas y sus secretos»*

*“The chefs shared their  
techniques and secrets”*



SHOWCOOKING · LIVE COOKING





ESTAND DE TAPAS · TAPAS STAND

## Alta cocina *en directo* Haute cuisine, *live*

Abrío la jornada José María Borrás, de Aquiera y del Hotel Annua Signature, en Menorca, señalado por el Basque Culinary Center como joven talento gastronómico, con un showcooking pensado para inspirar a alumnos y jóvenes cocineros. Le siguió 'Cocineros del año en clave mediterránea', con tres cocineros valencianos destacados en el certamen Cocinero del Año: Raúl Resino (Benicarló), con una estrella Michelin, dos Soles Repsol y Cocinero del Año 2016; Roger Julián (Simposio, San Antonio de Benagéber) y Jorge Lengua (Llavor, Benicàssim), ambos con una estrella Michelin y un Sol Repsol.

The day opened with José María Borrás, of Aquiera and the Hotel Annua Signature in Menorca, singled out by the Basque Culinary Center as a young gastronomic talent, with a showcooking designed to inspire students and young cooks. Next came 'Chefs of the Year with a Mediterranean flavour', with three Valencian chefs who have shone in the Cocinero del Año competition: Raúl Resino (Benicarló), with one Michelin star, two Repsol Suns and Chef of the Year 2016; Roger Julián (Simposio, San Antonio de Benagéber) and Jorge Lengua (Llavor, Benicàssim), each with one Michelin star and one Repsol Sun.

*«Un showcooking para inspirar  
a los jóvenes cocineros»*

*“A showcooking designed  
to inspire young cooks”*



## Del atún *al último* *showcooking*

### From tuna to the *final showcooking*

**M**anuel López, que acaba de abrir en Dénia Ca Seko, su proyecto más personal, impartió 'Maestros del atún', una ponencia práctica sobre el aprovechamiento de este pescado. Ricardo Moltó, de RQR (Ibi), recomendado por la Guía Michelin y recién distinguido con un Sol Repsol, presentó su propuesta. Y Miguel Barrera, de Cal Paradís (Vall d'Alba), con una estrella Michelin, cerró la jornada con una demostración de cocina en vivo.

**M**anuel López, who has just opened Ca Seko in Dénia, his most personal project, led 'Masters of Tuna', a hands-on talk on making the most of this fish. Ricardo Moltó, of RQR (Ibi), recommended by the Michelin Guide and recently awarded a Repsol Sun, presented his cuisine. And Miguel Barrera, of Cal Paradís (Vall d'Alba), holder of one Michelin star, closed the day with a live cooking demonstration.







GALA DE HOMENAJE · TRIBUTE GALA

## Homenaje a la gastronomía A tribute to gastronomy

La 8ª edición de Alicante Gastronómica cerró la convocatoria más ambiciosa hasta la fecha con una gala de homenaje a tres figuras clave en la evolución de la cocina española —Ramón Riquelme, Pedro Morán y Gonzalo Antón— y a un obrador tradicional abierto en Redován desde 1970: la familia Martínez Murcia, de la panadería Los Quincenos.

The 8th Alicante Gastronómica closed its most ambitious edition to date with a gala honouring three key figures in the evolution of Spanish cuisine —Ramón Riquelme, Pedro Morán and Gonzalo Antón— and a traditional bakery open in Redován since 1970: the Martínez Murcia family of Los Quincenos.





# Producto, oficio y sabor

## Produce, craft and flavour

Más de 260 expositores llenaron la feria de producto: pastelería y obradores, embutidos y quesos, aceites, vinos y licores, cafés y equipamiento para la hostelería, en un recorrido para probar, comprar y conversar con quienes lo elaboran.

More than 260 exhibitors filled the fair with produce: pastry and bakeries, charcuterie and cheese, oils, wines and spirits, coffee and hospitality equipment, on a route to taste, buy and talk to the people who make it.



NOSTRO COFFEE ROASTERS



ALICANTE GASTRONÓMICA · 8ª EDICIÓN · ALICANTEGASTRONOMICA.COM · FOTOGRAFÍA: CLASS & VILLAS



# GUNITEC

CONCEPT POOLS & SPA



[www.gunitec.com](http://www.gunitec.com)